

《基辅怨》创伤叙事角度研究

李燕 杨菲

(南昌大学 江西 南昌 330038)

[摘要] 犹太文学是美国文学不可或缺的重要部分, 伯纳德·马拉默德作为犹太文学的代表人物之一, 在文学领域占有重要的位置。他的作品大多数用怜悯和扭曲的幽默来描写美国犹太人, 表达了他对美好生活的向往和追求, 《基辅怨》是他重要的代表作之一, 曾经获得美国图书奖和普利策奖, 文章重点描述了主人公被迫害的全过程, 本文将围绕《基辅怨》创伤叙事角度为话题进行探究。

[关键词] 伯纳德·马拉默德; 《基辅怨》; 创伤叙事角度

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6288.2021.05.1588

前言

犹太文学作为美国文学重要的组成部分, 一直在文学领域占有举足轻重的地位。犹太文学在世界文学的进程和发展中, 始终以自己的独特的方式进行向上的延伸。犹太文学多用朴实无华的叙事方式, 将人们在现实生活中遇到的苦难和挫折进行描述, 以此来激发民众的情感共鸣, 达到追求美好生活的向往, 让民众可以在苦难中保持积极乐观向上的生活态度, 伯纳德·马拉默德所创作的《基辅怨》就是通过对主人公悲惨生活的描述, 希望可以引起民众的反应。

一、《基辅怨》作者生平介绍

伯纳德·马拉默德是出生在纽约的犹太作家, 他曾经是沙俄的移民, 伯纳德·马拉默德的父母原籍在基辅, 因遭受到沙皇反犹主义者发动的战争而被迫逃到了美国。伯纳德·马拉默德亲眼见证了犹太人被迫害的全过程, 这在他的代表作中有所体现。他的作品大多反映了犹太人的困苦生活, 描述了他们遭到迫害时坚韧的性格, 同时也对他们的喜乐悲欢进行了描述, 写作风格幽默, 侧重点相对来说比较明确, 色彩浓重, 不仅包含了同情小人物的怜悯精神, 也表达了对美好生活的向往和追求^[1]。

二、《基辅怨》内容梗概

《基辅怨》是马拉默德重要的代表作之一, 本书讲述的主人公雅可夫·鲍克在沙皇俄国和基辅官方的迫害下的一个故事。作者马拉默德将这一件事情用幽默诙谐的方式渲染出来, 让人读后啼笑皆非。雅可夫·鲍克从小失去父母, 后来娶了一个妻子, 但因为雅可夫·鲍克不能生育, 妻子就跟其他人跑掉了, 他的岳父希望雅可夫·鲍克可以等妻子回来, 但是他不想等, 他觉得自己受够了, 于是就离开家去了基辅。到了基辅之后, 又发生了一系列事情, 使得他被关进了监牢。本文主要讲述了雅可夫和两个看守人员之间的故事, 书中没有对角色的好坏进行定义, 但是却通过现实主义的描写手法, 很清晰地塑造了人物的性格, 将人物的性格表达得淋漓尽致, 将人物的心软强硬, 可爱又可恨, 善良又粗鲁的人物性格表现得非常清晰, 激发读者的情感共鸣。

在《基辅怨》中, 马德里把犹太民族的历史经验比喻成雅柯夫的个人遭遇, 把历史悲剧和人物的命运紧密地联系在一起。用历史创伤理论分析犹太民族的历史, 历史创伤主要是由历史变迁中受压迫的集团所承担的心灵创伤。这个伤口真的没有被治愈过, 世代相传, 带来了时间和共时的伤口。《基辅怨》的主人公雅柯夫所背负的历史创伤, 不仅突出了个人性, 也突出了民族性, 集中再现了犹太民族在历史过程中所遭遇的不公平和屈辱。本文以马德里《基辅怨》的主人公雅柯夫的经历为研究对象, 分析历史上的创伤对其观念、信仰的影响。主要内容是以雅柯夫的经验为隐喻的犹太民族的历史创伤、对犹太的历史和犹太的历史创伤的重新理解、以及为摆脱历史创伤而奋斗。雅可夫在犹太人的小镇上长大, 过着贫穷的生活, 父母双亡, 成年后, 遭到了血祭的诽谤, 了解雅柯夫对犹太历史和犹太心灵创伤的重新理解。经历过创伤的雅柯夫想在民族历史中寻找心灵创伤的根源, 想寻找个人与历史的联系。作为犹太人的后裔, 必须接受和面对犹太民族的沉重历史。雅柯夫的

家族和对犹太人社会的回归使他脱离了孤立无援的境地, 信仰的明晰化让他找到了自救的道路。马德里通过再现《基辅怨》中的历史伤痕, 找到了实现自我发展的救赎之路, 而真正的救赎在于自己内心的强大和责任、勇气的精神。而且, 作家再现历史创伤的文章意图表明人们希望在对过去的反省中, 寻找对现在民族生存、发展的有效策略。

三、创伤的内涵

什么叫创伤, 创伤的定义是什么? 具体表现在哪些方面? 大多数的学者会认为, 创伤就是对一些突发性的事件所带来的毁灭性的经历, 使得人们在经历这些过程经历这些事情之后, 对这些事情做出的反应是相对来说比较滞后的, 会在脑海中不断地进行重复, 且不受控制地将这些情况表现出来, 在遭受一系列的迫害和创伤之后, 主人公所表现出来的一系列身体上和行为上表现出来的症状。心灵创伤是人生中不可避免的存在。自古以来, 无数作家通过文学作品这一媒介, 向读者展示社会生活中普遍存在的各种伤痕, 并积极探索伤口治疗的有效方法。在学术界, 创伤理论被认为是从西方的精神病理学开始的。在弗洛伊德、凯西卡斯等学者的推动下, 西方创伤理论的研究不断发展, 逐渐成为一种重要的理论视阈。到了1990年代, 创伤理论被广泛用于文学研究领域, 成为了一种新的文艺批评理论。与西洋学界相比, 中国的创伤叙事研究尚处于初期阶段, 因此有着巨大的发展空间。四、《基辅怨》创伤叙事角度

(一) 创伤的表征

《基辅怨》的主人公雅可夫在生活中遭受了一系列的痛苦和迫害, 作者对主人公经历的创伤情景进行了描述, 当主人公经历创伤的时候, 身体会不自觉地颤抖脸色发白出现喉咙发紧等一系列的症状, 这就印证了当人们遭受创伤的时候, 他的身体和行为会发生一些变化, 这些变化是系列的, 人们不容易察觉到, 但是作者却能把这些创伤的表征描述得特别清晰, 让读者可以身临其境, 感觉到主人公所遭受的迫害和创伤。本书主要讲述的就是主人公在基辅被囚禁在监狱的过程当中所发生的事情, 对主人公的创伤以及受到的精神折磨进行了详细的描述, 让他常常在遭受创伤之后被噩梦所缠绕, 精神恍惚, 做事情不集中注意力, 使得他受到了一系列的干扰和折磨。那时候监狱的环境大家可想而知, 基本上都是狭小肮脏的, 长期在这种环境下, 使得背井离乡的他, 每天都忍受着孤独, 但是作者并没有对思念家乡的感情做过多的描述, 而是着重地将他经历过创伤之后的心理变化和身体变化进行了详细的表述。当一个人遭受到身体和精神的双重折磨的时候, 常常会做出一些不符合实际的事情, 作为主人公在经历过。这些创伤之后, 已经在监狱当中做出了最坏的打算, 作者不仅仅对主人公所受到的创伤进行描述, 还对主人公的心理进行了分析。在监狱当中, 当官兵忘记锁门的时候, 主人公想逃跑, 但是最终还是没有勇气走出这一步, 他的心里是麻木且痛苦的。即使是监狱看守忘记锁门, 主人公也没有胆量再迈出监狱的大门。

(二) 遭受创伤, 迷失自我

前文当中介绍了主人公的父母在他很小的时候, 因为一

(下转第1634页)

人才要转变以往的传播观念和态度，新闻采访报道要从不同社交平台的用户需求和用户习惯出发，新闻采访报道的内容不仅要媒体机构负责，更要对用户负责，通过内容的策划来不断增强用户和县级融媒体中心黏性。其次，县级融媒体中心的传播力和影响力不仅受到新闻采编队伍、技术人才的影响，还与管理层的领导智慧、专业能力息息相关，因此，在培训上要针对不同层次、专业的人员进行相应的内容培训。最后，针对不同部门不同领域的媒体人才要指定一个完善的具有较强针对性的县级融媒体中心培训计划，涉及到理论知识和技能素质的各方各面。在人才培训的方式上要充分考虑到媒体工作人员的工作强度和工作中的突发状况，强调培训形式的灵活性和多样性，注重发挥碎片化学习的作用，使传统媒体人员在终身学习的过程中不断丰富和完善自身的工作素养和专业能力，切实促进传统媒体人才的转型。

结束语

人才资源在县级融媒体创新发展过程中意义重大，传统媒体人才的转型和新闻采编队伍的建设都会对县级融媒体中心的传播力和影响力有直接影响。在融媒体发展的时代背景下，我们要直面传统媒体人才转型中的困境，积极解决转型中存在的问题，通过人才的创新引领新时代融媒体的不断发展。

参考文献

- [1]陈涵. 融媒体视域下电视采编职能角色的转型模式探索[J]. 西部广播电视, 2021, 4203: 165-167.
- [2]杨涛. 融媒体背景下纸媒人力资源管理变革[J]. 中国报业, 2021, 08: 95-97.
- [3]周勇, 郝君怡. 全媒体时代的卓越新闻传播人才培养[J]. 出版广角, 2021, 07: 6-8+25.

(上接第1630页)

起事件被枪杀了。这使得他从小心理就和其他同龄人有所不同，在他成家立业的时候又遭到了妻子的背叛，他厌倦了这样的生活，于是离家出走，想到基辅去发展，但是他发现这个地方的人和之前的人有所不同，来到陌生的城市，他非常渴望有一份稳定的工作，就在这个过程中，他发生了一系列离奇的故事，从此也为主人公遭受创伤埋下了伏笔。在找工作的过程当中，他体会到了人心的冷漠，使得他更加意识到，不论是犹太的小镇还是基辅这个城市，在沙俄的统治之下，犹太人就没有发展的空间。这让主人公对沙俄更加痛恨，对自己犹太人的身份深恶痛绝^[2]。

(三) 创伤复原，正视犹太人身份

无论是受到多大的创伤，经过时间的洗礼，创伤总会复原，很多学者认为创伤恢复是需要建立在与外界的联系之上的，没有人可以通过自己的努力就走出创伤，需要和外界多联系进行沟通，使得自己可以走出创伤的困境。在监狱当中，主人公受到了很多一系列的不平等的对待，受到了胁迫和侮辱，让主人公多次想要自杀的想法，整个过程当中，让主人公意识

到了死并不能解决根本的问题，相反的，应该通过自己的努力让犹太人走出沙俄的统治。

结束语

总而言之，作者在写作当中运用了细腻的情感，通过诙谐幽默的写作方式，让人们对生活产生怜悯之心，使得主人公从而使得与主人公可以产生情感的共鸣，体会到主人公当时所受到的不公平的待遇以及遭受到的迫害，也让读者意识到生命是值得尊重的。

参考文献

- [1]张现红. 原型与《基辅怨》中的“受难”情结[J]. 现代语文. 2016 (07): 9.
- [2]曾艳钰. 论马拉默德小说创作中的自然主义倾向[J]. 外国文学研究. 2013 (04): 445.

基金项目：此论文为南昌大学社会科学研究基金项目“创伤叙事角度的马拉默德小说研究”最终成果，项目批准号13XWW01